

476901-2026 - Kompetizzjoni

Is-Slovenja – Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà – Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034
OJ S 131/2026 10/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: TURIZEM LJUBLJANA

Email: mitja.predovnik@visitljubljana.si

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034
Deskrizzjoni: Javni zavod Turizem Ljubljana je destinacijska organizacija, ki jo je leta 2001 ustanovila Mestna občina Ljubljana z namenom promocije turistične destinacije Ljubljana. Leta 2012 je zavod prevzel tudi funkcijo promocije in trženja regije Osrednja Slovenija, ki poleg Ljubljane obsega še 24 občin. Turizem Ljubljana danes deluje kot sodobna destinacijska organizacija, ki poleg promocijskih in trženjskih aktivnosti skrbi za razvoj in upravljanje destinacije ter turističnega ekosistema. V okviru zavoda deluje tudi Kongresni urad Ljubljana, ki skrbi za področje poslovnega turizma. Nova strategija 2028–2034 ni posodobitev obstoječega dokumenta, temveč konceptualno nov pristop k vlogi zavoda in upravljanju destinacije. Nadomešča dosedanje podsektorske strateške dokumente — za industrijo srečanj, kulturni turizem in prireditve ter trajnostni in pametni turizem — z enim krovnim modularnim okvirom. Obstoječi dokumenti so dostopni na: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/vizija-instrategija/> Geografski okvir naročila: Predmet naročila je strategija turistične destinacije Ljubljana. Strategija mora upoštevati regijski kontekst delovanja naročnika — zlasti pri analizi vloge naročnika, trženjskem modelu in razmerju med Ljubljano in regijo — ne vsebuje pa regijskih razvojnih ukrepov.

Identifikatur tal-proċedura: 995fbf5c-fa5b-4efc-9ad8-71430a5bcf7f

Identifikatur intern: JN-76560

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pajjiż: Is-Slovenja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034
Deskripcija: Javni zavod Turizem Ljubljana je destinacijska organizacija, ki jo je leta 2001 ustanovila Mestna občina Ljubljana z namenom promocije turistične destinacije Ljubljana. Leta 2012 je zavod prevzel tudi funkcijo promocije in trženja regije Osrednja Slovenija, ki poleg Ljubljane obsega še 24 občin. Turizem Ljubljana danes deluje kot sodobna destinacijska organizacija, ki poleg promocijskih in trženjskih aktivnosti skrbi za razvoj in upravljanje destinacije ter turističnega ekosistema. V okviru zavoda deluje tudi Kongresni urad Ljubljana, ki skrbi za področje poslovnega turizma. Nova strategija 2028–2034 ni posodobitev obstoječega dokumenta, temveč konceptualno nov pristop k vlogi zavoda in upravljanju destinacije. Nadomešča dosedanje podsektorske strateške dokumente — za industrijo srečanj, kulturni turizem in prireditve ter trajnostni in pametni turizem — z enim krovnim modularnim okvirom. Obstoječi dokumenti so dostopni na: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/vizija-instrategija/> Geografski okvir naročila: Predmet naročila je strategija turistične destinacije Ljubljana. Strategija mora upoštevati regijski kontekst delovanja naročnika — zlasti pri analizi vloge naročnika, trženjskem modelu in razmerju med Ljubljano in regijo — ne vsebuje pa regijskih razvojnih ukrepov.

Identifikator intern: 507827

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pajjiż: Is-Slovenja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/10/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunx inklużi minnha b'li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Skupna ponudbena cena

Deskrizzjoni: Točke se izračunajo po formuli: $T(M1) = 30 \times (C_{min} / C_{pon})$ kjer je C_{min} najnižja ponujena cena med vsemi dopustnimi ponodbami, ki so dosegle minimalni prag kakovosti, C_{pon} pa cena ocenjevanega ponudnika. Rezultat se zaokroži na dve decimalni mesti.

Ponudba, ki bo za več kot 50 % nižja od povprečja vseh dopustnih ponudb in hkrati za več kot 20 % nižja od naslednje uvrščene ponudbe, bo pred ocenjevanjem preverjena kot potencialno neobičajno nizka v skladu z 86. členom ZJN-3.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Razumevanje naročila in konceptualni pristop

Deskrizzjoni: Merilo ocenjuje, ali ponudba kot celota izkazuje razumevanje tega, kaj naročnik želi in zakaj — konceptualni okvir naročila, njegovo logiko in ključne vsebinske posebnosti.

Merilo ne ocenjuje, kako bo naročilo izvedeno — to je predmet merila M3. Komisija oceni celotno strokovno ponudbo glede na naslednja merila kakovosti: • razumevanje vseh vsebinskih delov projektne naloge; • razumevanje ključnih konceptualnih premikov naročnika; • razumevanje razmejitev med strategijo destinacije in vlogo naročnika kot javnega zavoda; • razumevanje horizontalnih strateških načel kot operativnih vodil, vgrajenih v kazalnike in usmeritve vsakega razvojnega programa; • razumevanje modularne logike strateških razvojnih programov; • razumevanje regionalne dimenzije delovanja naročnika in geografskega obsega naročila; • razumevanje observatorija kot modela za podatkovno upravljanje destinacije, spremljanje ključnih kazalnikov in soodločanje z deležniki;

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Metodologija dela

Deskrizzjoni: Merilo ocenjuje, kako bo ponudnik naročilo izvedel — konkretnost, izvedljivost in kakovost predlagane metodologije za vsak vsebinski sklop projektne naloge ter realnost in strukturiranost terminskega načrta. Merilo ne ocenjuje konceptualnega razumevanja naročila — to je predmet merila M2. Vključevanje meščanov se ocenjuje izključno v okviru merila M4.

Komisija oceni celotno strokovno ponudbo glede na naslednja merila kakovosti predlagane metodologije: • metodologija priprave strateške diagnoze, vključno s pristopom k analizi podatkov, sintezi ugotovitev in oblikovanju ključnih strateških izzivov; • metode in obseg vključevanja strokovne in deležniške ravni; usklajenost metod z uveljavljenimi praksami in trendi. Komisija pozitivno vrednoti obseg participativnih aktivnosti nad minimalnimi zahtevami iz točke G, pod pogojem da ponudnik vsebinsko utemelji zakaj predlagani obseg prispeva h kakovosti soustvarjanja strategije; • metodologija priprave strateških razvojnih programov in njihove standardizirane strukture; • pristop k projektному upravljanju, zagotavljanju kakovosti in sodelovanju z naročnikom po posameznih fazah. • metodologija priprave sistema kazalnikov in observatorija ter integracije obstoječih podatkovnih virov; • realnost predlaganega terminskega načrta glede na obseg naročila; usklajenost z obveznimi mejniki iz točke H; sorazmernost predvidenih virov z obsegom dela.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Inovativni pristop k vključevanju meščanov

Deskrizzjoni: Merilo ocenjuje izključno pristop k vključevanju meščanov kot posebne ciljne skupine. Naročnik meri odnos meščanov do turizma od leta 2011 in to področje šteje za enega ključnih pri upravljanju destinacije. Merilo je ločeno od participativnega procesa z deležniki, ki se ocenjuje v okviru merila M3. Komisija oceni, ali strokovna ponudba vsebuje konkreten opis pristopa k vključevanju meščanov, ki mora zajemati: • opis konkretne metode ali kombinacije metod za vključevanje meščanov, ki presega standardne javne posvete, z utemeljitvijo zakaj je ta metoda primerna za specifičen kontekst Ljubljane; • opredelitev ciljnih skupin meščanov z utemeljitvijo njihove vloge pri pripravi strategije ter opis kako bo ponudnik zagotovil dejansko vključenost teh skupin; • opis kako bodo prispevki meščanov dejansko uporabljeni za pripravo strategije in kako bo zagotovljena transparentna sledljivost pobud meščanov. • utemeljitev izvedljivosti predlaganega pristopa v terminskem in finančnem okviru naročila.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Strateška analiza Ljubljane v globalnem kontekstu

Deskrizzjoni: Namen merila je oceniti strateški način razmišljanja ponudnika o Ljubljani kot turistični destinaciji pred začetkom izvajanja storitev. Komisija ocenjuje kakovost argumentacije, analitični pristop in specifičnost analize, ne pa strinjanja s posameznimi vsebinskimi stališči ponudnika. Ponudnik predloži ločen dokument z naslovom Strateška analiza Ljubljane v globalnem kontekstu v obsegu največ 1.500 besed. Dokument mora vsebovati: • najmanj dve konkretni tveganji ali izziva z argumentirano utemeljitvijo njune specifičnosti za Ljubljano v strateškem obdobju 2028–2034; • najmanj tri konkretne priložnosti za Ljubljano kot turistično destinacijo v obdobju 2028–2034, utemeljene z mednarodnimi primeri, analizo trendov ali dostopnimi podatki; • primerjavo strateškega položaja Ljubljane z najmanj dvema imenovanimi primerljivima evropskima destinacijama, pri čemer morajo biti navedene konkretne razlike in skupne značilnosti;

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTcwNTc3O0Rva3VtZW50YWNpamEuemlw>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=76560

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Sloven

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: TURIZEM LJUBLJANA

Numru tar-registrazzjoni: 1622935000

Indirizz postali: Krekov trg 10

Belt: Ljubljana

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pajjiż: Is-Slovenja

Email: mitja.predovnik@visitljubljana.si

Telefown: 01 306 45 83

Indirizz tal-internet: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Numru tar-registrazzjoni: 1332716000

Indirizz postali: Slovenska cesta 54

Belt: Ljubljana

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Pajjiż: Is-Slovenja

Email: dkom@dkom.si

Telefown: +38612342800

Indirizz tal-internet: <https://www.dkom.si/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 54019f44-9dae-418a-889a-638b74605da9 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 09/07/2026 08:10:50 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Sloven

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 476901-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 131/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 10/07/2026